

# **George Ditzler - Cassia Saurbaugh Bible**

Contributed by Robert L. Kyle, great grandson  
Scans of Bible pages and of items found in the Bible

---

## **Page 1 Births and Baptisms**

---

## **Page 2 Births and Baptisms**

---

## **Page 3 Births and Baptisms**

---

## **Item Note found in the Bible**

---

### **Item Sarah Anna Ditzler Birth**

---

### **Item Sarah Anna Ditzler Baptism document**

---

### **Item Sarah Ann Ditzler Confirmation document**

---

### **Item Birth, Baptism and Confirmation document translations**

---

### **Item George Ditzler Funeral Card. Date of death May 6th 1892**

# FAMILY RECORD.

## Births.



17<sup>th</sup>. April 1818

George Ditzler was born in Benwick Township Adams Co. Pennsylvania. was bapt. by Rev Sam Gutelius. on the 10 day of December 1832.

Cassia Ditzler a born Saubough was born the 26<sup>th</sup> of October 1820 in Paradise Township York County Pennsylvania <sup>baptized</sup> by the Rev S. Wolfenstein.

Children  
Cecilia Susanna, was born 29<sup>th</sup> day of April 1840 in Paradise Township York Co. Pennsylvania.

Narah Anna, was born the 5<sup>th</sup> day of February 1842 in Paradise Township, York County Pennsylvania.

Melinda Eleonore, was born the 3<sup>rd</sup> day of April 1845. in Adams County Pennsylvania <sup>baptized</sup> by Rev. Gerhard on the 20<sup>th</sup> day of April 1845.

# FAMILY RECORD.

## Births.



Mary Catherine, was born the 25<sup>th</sup> day of August 1844  
in Adams County, Pennsylvania, baptised November 14, 1844  
by the Rev. Gerhard.

Elisabeth Jane, born the 16<sup>th</sup> day, January 1850 in  
Maryland baptised May 1851 by  
the Rev. G. Keller

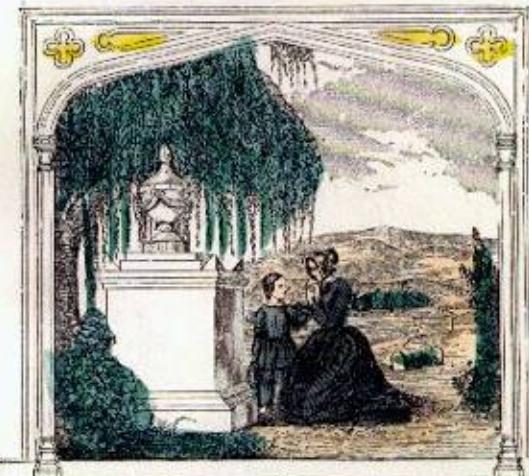
John Reisinger, born the 9<sup>th</sup> of October 1852 in  
Galion, Friendship, Crawford Co. Ohio, baptised by  
Rev. Mr. Stern the

George Caloie, was born the 13<sup>th</sup> day of June 1855  
in Galion, Crawford Co. O. baptised by Rev. H. Stern  
the 16<sup>th</sup> day of September 1855.

Allas Carrig, was born the 17<sup>th</sup> day of December  
1857 in Galion, Crawford Co. O. baptised April 18<sup>th</sup>  
1858. by the Rev. Mr. Stern.

# FAMILY RECORD.

Death.



Jacob Franklin, was born the 21<sup>st</sup> day of September  
1861 in Galion, Crawford Co. Ohio. Baptized  
the 11<sup>th</sup> day of January 1862, by the Rev. Mr. Stern,

[The rest of the page contains several sets of blank, lined horizontal lines for additional entries.]

This title is  
dated 1855

- 1 - Lovilla Susanna - April 29, 1840 in Paradise Township  
York County, Penn. Married Jacob Stranberg  
2 - Sarah Anna - Feb. 5, 1842 in " Alshouse  
3 - Melinda Eleonore - Jan 3, 1845 in Adams Co., Penn.  
Married Leoniel Linn  
4 - Mary Catherine - Aug 25, 1847  
Married Samuel Shrock  
5 - Elizabeth Jane - Jan 16, 1850 in Maryland  
Married John Hailey  
6 - John Reisinger Ditzler - Oct. 9 1852  
Married Catharine Brinkley  
7 - Rev. Calum Ditz - June 13, 1855 - Galion, O.  
Married Laura Gepple  
8 - Allas Cassia - Dec. 17, 1857 - loc. 1.5  
Married Charles Taylor  
9 - Jacob Franklin, Sept. 21, 1861
- My maternal grandmother. Always spelled her name Alice but it is spelled Allas in Bally.

This note was found in the George Ditzler-Bible.  
It was written by Roeanna Marie (Gilliland) Kyle,  
granddaughter of Alice Cassia Ditzler.

# Geburts- und Tauf-Schein.

---

Diesen beiden Ehegatten, als:

**George Ditsler** und seiner ehelichen  
Hausfrau **Eleanor** — eine Tochter von  
**Jacob Gahy-Bach**, ist eine Tochter  
zur Welt geboren, den **5ten Tag Februaris**  
im Jahr unsers Herrn, **1842**. Diese **Sarah Anna**  
ist geboren in **Barradice Township** in  
**Pennsylvanien** — Caumt, im Staat **Pennsyl-**  
**vania** in Nord-Amerika, und ist getauft worden  
und erhielt den Namen **Sarah Anna**  
den **20ten Tag Februaris** im Jahr unsers  
Herrn, **1842** von Hrn. **Daniel Siegler** —

# Die Tauf-Zeugen waren:



Ich bin getauft, ich steht' im Bunde,  
Durch meine Tauf' mit meinem Gott:  
So sprech' ich stets mit frohem Munde,  
Im Kreuz, im Trübsal, Angst und Not.  
Ich bin getauft, des fröh' ich mich,  
Die Freude bleibt mir ewiglich.  
Ich bin getauft in deinem Namen,  
Gott Vater, Sohn und heiliger Geist!  
Ich bin gezählt zu Deinem Saamen,  
Zum Volk, das dir geheilig' heißt.  
O! Welch' ein Glück ward dadurch mein,  
Herr, laß mich dessen würdig seyn!  
Ich bin getauft, ob ich gleich sterbe,  
Was schadet mir das füllte Grab?  
Ich weiss mein Vaterland und Erbe,  
Das ich bey Gott im Himmel hab':  
Nach meinem Tod ist mir bereit,  
Des Himmels Freund' und Feuer-Kleid.

# Confirmations-Schem.

Sarah Ann Ditzler

geboren den 5<sup>ten</sup> Februar 1842

hat am 13<sup>ten</sup> Jany 1859

Taufbund erneuert, und ist durch die Confirmation als völliges Glied der christlichen Kirche in die *Deutsch. Reformirte*

Gemeinde zu Galen, bauend ob derselben aufgenommen worden.

Um Deines Lebens würdig Dich zu freu'n  
Und glücklich hier und selig dort zu sein:  
Nimm mit auf die Reise als leitenden Stern  
Die Weihe der Kirche, den Segen des Herrn.

Dein Dich liebender Lehrer

John H. H.

## BIRTH- AND BAPTISM CERTIFICATE

---

To this married couple:

George Ditzler and his wife Cassanntra - a daughter of Jacob Sahrbach, is born a daughter on the 5th day of February in the year of our Lord, 1842. This Sarah Anna is born in Parradies Township in York County, in the State of Pennsylvania in North-America and was baptised and got the Name Sarah Anna on the 20th Day in February in the year of our Lord, 1842 from Mr. Daniel Ziegler.

THE SPONSORS WERE:

I am baptized, I am in vovenant with my God  
through my baptism. THerefore I speak always happily,  
in cross, in misery, fear and need.  
I am baptized, this makes me happy,  
and the joy remains in me eternally.

I am baptized in your name,  
God father, Son and Holy Ghost.  
I am counted to your seeds,  
to the people that you called holy.  
O! What a luck I got,  
Lord, let me be worthy it.

I am baptized whether I die soon,  
What can hurt me the cool grave?  
I know my fatherland and heir,  
that I have with God in heaven:  
After my death the heaven's joy-  
and feast (dress) are ready for me.

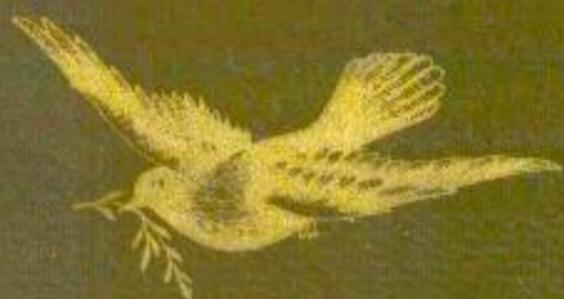
## CONFIRMATION - CERTIFICATE

---

Sarah Ann Ditzler  
born, February 5, 1842  
has renewed covenant of baptism on June 13, 1859  
and was accepted through the Confirmation as a full member of the christian church into the German reformed church of Galion, Crawford Co. Ohio.

In order to enjoy your life worthily  
and to be happy here and blessed there:  
Take on the journey as a leading star  
The ordination of the church, the blessing of the Lord.  
Your teacher that loves you

Max Stern



*In Loving Memory of*

George Ditzler,

Died May 6, 1892

Aged 75 yrs. 9 dys.



**R**ACEFUL be thy silent slumber—  
Peaceful in thy grave so low;  
That no more will join our number;  
Thou no more our song will know.  
Yet again we hope to meet thee  
When the day of life is fled;  
And in Heaven wish joy to greet thee,  
Where no farewell tears are shed.